

# EL-USB-CO Enregistreur de données de monoxyde de carbone à interface USB

Cet enregistreur de données effectue et mémorise jusqu'à 32.510 mesures de monoxyde de carbone sur une plage de mesure de 0 à 100 ppm et sur une plage de température de fonctionnement de -10 à +40°C (14 à +104°F). Il permet à l'opérateur de configurer en toute simplicité la fréquence d'enregistrement et l'heure de début, et de télécharger les données enregistrées. Il suffit, pour cela, de brancher le module directement sur le port USB d'un PC et de lancer un logiciel dédié, compatible avec Windows 98, 2000 ou XP. Les données peuvent alors être converties en graphiques, être imprimées et être exportées vers d'autres applications. L'enregistreur de données est livré avec une pile longue durée au lithium. Les données sont stockées dans une mémoire non volatile et sont conservées lorsque la pile est remplacée. Un voyant rouge clignote et une alarme retentit lorsque le niveau d'alerte prédéfini est dépassé.

## CARACTÉRISTIQUES

- Plage de mesure 0 à 100 ppm
- Mémorise jusqu'à 32 510 mesures
- Seuil d'alerte programmable par l'utilisateur avec alarme visuelle et sonore
- Interface USB pour la configuration et le téléchargement des données
- Durée de vie anticipée du capteur: 4 années
- Pile interne jetable au lithium

## LOGICIEL DE PILOTAGE WINDOWS

Facile à installer et à utiliser, le logiciel de pilotage est compatible avec Windows 98, 2000 et XP (Editions familiale et professionnelle). Il permet à l'utilisateur de configurer et de télécharger n'importe quel module EL-USB-CO. La version la plus récente du logiciel de pilotage peut être téléchargée depuis l'adresse suivante [www.lascarelectronics.com](http://www.lascarelectronics.com)

## CONFIGURATIONS

- Nom de l'enregistreur
- Fréquence d'enregistrement (10s, 30s, 1m, 5m)
- Seuil d'alarme
- Date et heure de début



## INFORMATIONS À PRÉCISER LORS DE LA COMMANDE

	Numéro de référence
Enregistreur de données standard (Enregistreur de données, logiciel sur CD, pile)	EL-USB-CO
Pile de rechange	BAT 3V6

## AVERTISSEMENT IMPORTANT DE SÛRETÉ

**NE JAMAIS UTILISER L'ENREGISTREUR EL-USB-CO SANS AVOIR PRÉALABLEMENT LU LE PRÉSENT MANUEL. LE CONTRÔLE DU MONOXYDE DE CARBONE EST UNE PROCÉDURE COMPLEXE. EN CAS DE DOUTE QUANT À LA SÉCURITÉ OU À L'UTILISATION DE L'ENREGISTREUR, CONTACTER UNE PERSONNE QUALIFIÉE.**

**L'enregistreur EL-USB-CO est un instrument de mesure professionnel destiné à enregistrer les niveaux de monoxyde de carbone en vue de les analyser ultérieurement. Il ne s'agit en aucun cas d'un dispositif d'alarme, de sécurité ou d'alerte et il ne doit pas être utilisé comme tel, pour les raisons suivantes:**

**1. Le voyant et l'alarme émis par le EL-USB-CO, indiquant un niveau élevé de monoxyde de carbone, ne constituent pas une alerte adéquate pour les personnes présentes dans la zone où le niveau élevé de monoxyde de carbone a été détecté.**

**2. La durée de vie des piles de l'enregistreur EL-USB-CO est considérablement réduite pendant l'émission sonore et l'indication visuelle d'un niveau élevé de monoxyde de carbone et ne sera, par conséquent, active que pendant une courte période.**

**3. L'enregistreur EL-USB-CO effectue un relevé aux intervalles paramétrés par l'utilisateur à des fins d'enregistrement, de contrôle et d'analyse. Les niveaux dangereux de monoxyde de carbone ne peuvent être détectés par l'enregistreur qu'après avoir effectué une mesure d'échantillonnage.**

**4. En raison des limites du dispositif en tant qu'instrument professionnel, il incombe à l'utilisateur d'activer les alarmes sonore et visuelle indiquant la présence de monoxyde de carbone. L'instrument peut donc être paramétré pour n'émettre AUCUNE forme d'avertissement.**

**Le monoxyde de carbone est toxique. C'est un gaz incolore, inodore et insipide, susceptible d'être mortel même en très faibles concentrations. Il peut blesser gravement, voire mortellement les personnes et les animaux ne suspectant pas sa présence.**

**Dans les zones où la sécurité des personnes et des animaux est à risque, il est fortement recommandé d'installer, d'utiliser et de veiller au bon fonctionnement d'un détecteur de monoxyde de carbone conçu spécialement pour indiquer la présence de hauts niveaux de monoxyde de carbone, conforme aux normes de qualité nationales et doté de fonctionnalités telles qu'une alarme sonore et un voyant visuel.**

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis

EL-USB-CO

Numéro 3

05/2006

M.C.

Informations pertinentes pour EL-USB-CO/1



[www.lascarelectronics.com](http://www.lascarelectronics.com)

## SPECIFICATIONS

Caractéristique	Min.	Typ.	Max.	Unité
Gamme de mesure	0		1000	ppm CO
Résolution interne		0.5		ppm CO
Précision (erreur)		±6		% de mesure
Répétabilité		±2		% de mesure
Dégradation des mesures avec le temps			5	% de mesure / an
Temps de réponse (pour atteindre 90%)		1		minute
Fréquence d'enregistrement		toutes les 10 s		toutes les 12 h -
Températures de fonctionnement (15-90 % humidité relative, sans condensation)	-10 (14)		+40 (104)	°C (°F)
Plage de pression de fonctionnement		900		1100mbar
Durée de vie de la pile au lithium 1/2AA 3,6 V*			3	mois

\* avec pile fournie, fréquence d'enregistrement toutes les 10 minutes, température ambiante à 25°C, alarme sonore désactivée, mesure <10 ppm de monoxyde de Carbone

## MODES DE CLIGNOTEMENT DES VOYANTS

Le module EL-USB-CO est doté d'un voyant rouge et d'un voyant vert.

Les voyants clignotent de l'une des manières suivantes (cas de figure où le verrouillage du seuil d'alerte est désactivé dans le logiciel de pilotage EL-WIN-USB).

- Clignotement vert, toutes les 30 secondes	Enregistreur programmé et prêt à démarrer
- Clignotement vert, toutes les 10 secondes	Enregistrement en cours, dernière valeur correctement enregistrée
- Clignotement rouge, toutes les 10 secondes	Enregistrement en cours. Le dernier relevé enregistré est supérieur ou égal au seuil d'alerte (si le verrouillage est activé, une valeur enregistrée est supérieure ou égale au seuil d'alerte) (Le voyant clignote toutes les secondes lorsque l'alarme sonore est activée)
- Clignotement vert, toutes les 20 secondes	Pile faible. Enregistrement en cours. Dernière valeur correctement enregistrée
- Double clignotement vert, toutes les 20 secondes	Mémoire de l'enregistreur saturée. Dernière valeur correctement enregistrée
- Clignotement rouge/vert, toutes les 20 secondes	Mémoire de l'enregistreur saturée, la dernière valeur enregistrée est supérieure ou égale au seuil d'alerte, (le voyant clignote toutes les secondes lorsque l'alarme sonore est activée), verrouillage d'alarme activé
- Aucun voyant clignotant	Pile en place. Aucun enregistrement effectué Ou La pile est épuisée.

Par défaut, la fonction de verrouillage est désactivée. Le voyant rouge cesse alors de clignoter une fois que le relevé de monoxyde de carbone est revenu à la normale. Le voyant vert clignotera à la place.

Le verrouillage peut être activé par l'intermédiaire du logiciel de pilotage. Le voyant rouge continue alors de clignoter, même une fois que la valeur de monoxyde de carbone est revenue à la normale. Le voyant rouge a donc été activé et reste verrouillé en position d'alarme. Cette fonction permet de signaler à l'utilisateur que le seuil d'alerte a été dépassé sans qu'il ne soit nécessaire de télécharger les données depuis l'enregistreur.

## ALARME SONORE

L'alarme sonore retentit toutes les secondes lorsque le seuil d'alerte est dépassé. Pour désactiver l'alarme, retirer le capuchon de l'avant de l'enregistreur.

Si la pile est faible, l'alarme sonore ne retentit qu'une fois par minute. Cela indique qu'il est nécessaire de remplacer la pile.

## REPLACEMENT DE LA PILE

- Nous recommandons de remplacer la pile tous les 3 mois ou avant d'enregistrer des données critiques.
- Les enregistrements contenus dans le module EL-USB-CO sont conservés lorsque la pile est épuisée ou lorsqu'elle est remplacée par une pile neuve. Toutefois le processus d'enregistrement des données sera interrompu et ne pourra reprendre tant que la pile n'aura pas été remplacée et que les données enregistrées n'auront pas été téléchargées sur le PC.
- Utiliser uniquement des piles au lithium 3,6 V 1/2AA. Vérifier auprès du fournisseur que la pile commandée est bien enfichable et non pas dotée de lames à souder. Avant de remplacer la pile, débrancher le module EL-USB-CO du PC.

### Remarque:

Laisser le module EL-USB-CO branché au port USB pendant des périodes inutilement prolongées aura pour effet d'affaiblir la pile.



**AVERTISSEMENT:** Toujours manipuler délicatement les piles au lithium. Lire et respecter les consignes sur l'emballage de la pile.



LASCAR ELECTRONICS LTD.  
MODULE HOUSE  
WHITEPARISH  
WILTSHIRE SP5 2SJ  
UK  
TEL: +44 (1794) 884567  
FAX: +44 (1794) 884616  
E-mail: sales@lascar.co.uk

LASCAR ELECTRONICS INC.  
3750 West 26th Street  
Erie  
PA 16506  
USA  
TEL: +1 (814) 835 0621  
FAX: +1 (814) 838 8141  
E-mail: us-sales@lascarelectronics.com

LASCAR ELECTRONICS (HK) LIMITED  
FLAT C, 5/FL., LUCKY FTY. BLDG.  
63-65 HUNG TO ROAD  
KWUN TONG KOWLOON  
HONG KONG  
TEL: +852 2797 3219  
FAX: +852 2343 6187  
E-mail: purchasing@lascar.com.hk

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis

EL-USB-CO

Numéro 3

05/2006

M.C.

Informations pertinentes pour EL-USB-CO/1



[www.lascarelectronics.com](http://www.lascarelectronics.com)